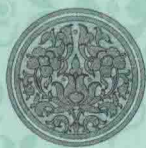


历代伊斯兰教经典学术文库
Islamic Classics & Research Series



康有玺 主编

寻根定律圣训 简析



Brief Analysis
on Legal Interpretations
Based on the Hadith

[古埃及]伊本·赫哲尔 编著
马建康 译

历代伊斯兰教经典学术文库

Islamic Classics & Research Series

康有玺 主编

寻根定律圣训 ■ 简析



Brief Analysis
on Legal Interpretations
Based on the Hadith

[古埃及]伊本·赫哲尔 编著

马建康 译

宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

寻根定律圣训简析/[古埃及]赫哲尔编著;马建康译. - 北京:宗教文化出版社,2013.11

ISBN 978 - 7 - 80254 - 774 - 2

I. ①寻.. II. ①赫... ②马... III. ①圣训 - 研究 IV. ①B964

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 267394 号

寻根定律圣训简析

[古埃及]伊本·赫哲尔 编著

马建康 译

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)

电 话: 64095215(发行部) 64095201(编辑部)

责任编辑: 杨登保

版式设计: 高秋兰

印 刷: 北京柯蓝博泰印务有限公司

版权专有 侵权必究

版本记录: 787 × 1092 毫米 16 开本 25.75 印张 450 千字

2013 年 11 月第 1 版 2013 年 11 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 80254 - 774 - 2

定 价: 78.00 元

序

奉普慈特慈的安拉之尊名

一切赞颂，惟归安拉，他降启示给其仆人、使者，作为笃信安拉与末日、赞颂安拉者的优良楷模，让他告诫世人。主啊！求你慈悯、祝福穆圣及其后裔、弟子和谨循其正道的人们吧！求你为他们广开慈恩与喜悦之泽源吧！

伊本·赫哲尔编注的这本《寻根定律圣训简析》，风格独特，以汇集论述教法的圣训为主要内容，突出了圣训学的重要性、实用性。编者引证了大量较为正确、强烈的圣训，对传述人的生平作了详略得当的介绍，并着重说明每一段圣训是属于健全、优良、羸弱等哪一类别，同时说明其分类的诸多原因。更值得称道的是，编者在每一段圣训之后，都引用了源自其他圣训的各种各样的附注说明，这样非常有利于对广义圣训的特定理解、对概括性圣训的条分缕析、对隐微性圣训的阐释，以及在解析圣训中避免了冲突与矛盾。印沙安拉，这本名著会成为法学分歧焦点上的一个灯塔，排解纷争，消除不必要的论辩。

由于该圣训集子具有上述特点，安拉襄助，它一直深受莘莘学子的欢迎与青睐，东西方学子竞相传阅；许多院校将它列为教材，纳入教学大纲；不少的专家学者很赞赏其解释，将它译成多种文字传播发

行。

尽管如此,许多穆斯林弟兄非常需要一种言简意赅的注释,既考虑到对圣训意思的准确把握,又能通过一定方式深入浅出地进行阐释,兼顾传统与现代的正确、明朗的解释,他们建议我承担这项工作。求主赐予我智慧,让我能完成好这一艰巨的任务,求主通过这项工作使我和其他莘莘学子今后两世皆受益。

读者可能会说我的注释太冗长,与我一贯的风格相差甚远,原因是我认为对非常重要的启示要予以明确阐述,而一般的书籍恰恰都未论到;抑或是我感到困难在于各注释家不同的主张;或是我认为有些复杂的问题需要作进一步的解释,这个问题本身也需要作更为细腻的解析,从时代背景、历史地理等方面。所以,在这样的地方,我不得不解释得详细一些,旨在彰显真理,突出正确的指导。成功惟求助于安拉,他是唯一使我满足者。可信托的主真好啊!

隋芬·拉哈曼·穆巴拉克福利
伊历 1394 年 8 月(公元 1974 年)

目 录

总序	康有玺 001
伊本·赫哲尔简介	001
本书常用圣训术语对照	001
序	隋芬·拉哈曼·穆巴拉克福利 001
第一章 清 洁	001
第一节 水	002
第二节 器皿什物	007
第三节 清除污秽及其他	009
第四节 小 净	011
第五节 抹皮袜	016
第六节 坏小净的事项	018
第七节 大小便的礼节	023
第八节 大净与坏大净的律例	027
第九节 代 净	030
第十节 月 经	032
第二章 礼 拜	037
第一节 礼拜的时间	038
第二节 宣 礼	042
第三节 拜功的条件	048

第四节	礼拜者的遮挡物·····	052
第五节	虔敬礼拜·····	054
第六节	清真寺·····	056
第七节	礼拜的动作规范·····	059
第八节	补错、诵经与感恩叩头·····	075
第九节	副功拜·····	080
第十节	集体礼拜与领拜·····	087
第十一节	旅客与病人的礼拜·····	093
第十二节	聚礼·····	097
第十三节	战地礼拜·····	102
第十四节	两会礼拜·····	104
第十五节	日食拜·····	107
第十六节	求雨礼拜·····	110
第十七节	服饰·····	113
第三章	殡礼·····	115
第四章	天课·····	129
第一节	开斋捐·····	138
第二节	自愿施济·····	139
第三节	施济的对象·····	141
第五章	斋戒·····	145
第一节	副功斋及受禁止的封斋·····	151
第二节	坐静与斋月礼拜·····	154
第六章	朝觐·····	157
第一节	朝觐的优越性及什么人朝觐是主命·····	158
第二节	戒关·····	161
第三节	受戒的方式·····	163
第四节	受戒及有关事项·····	163
第五节	朝觐仪程与进入麦加·····	167

第六节 缺失与围困	175
第七章 贸易	179
第一节 贸易的条件与禁止事项	180
第二节 自由贸易	193
第三节 利息(里巴)	194
第四节 允许特殊的、卖根、卖果的交易	198
第五节 订购、借贷、抵押	200
第六节 破产与冻结	202
第七节 和 谐	205
第八节 转账与担保	206
第九节 联合与代理	207
第十节 实话实说	209
第十一节 借 物	209
第十二节 霸 占	210
第十三节 先买权	212
第十四节 借 贷	214
第十五节 土地租赁与雇佣	215
第十六节 开发荒地	217
第十七节 伊斯兰事业基金	219
第十八节 馈赠、生前馈赠与死后馈赠	220
第十九节 失 物	223
第二十节 遗 产	225
第二十一节 遗 嘱	229
第二十二节 寄托物	231
第八章 婚 姻	233
第一节 门当户对,婚姻自由	241
第二节 房中术	245
第三节 聘 礼	249
第四节 婚 宴	252

第五节 分 宿	255
第六节 女方提出离婚	257
第七节 离 婚	258
第八节 复 婚	263
第九节 誓不近妻、将妻比母与罚赎	264
第十节 夫妻赌咒	266
第十一节 待婚、穿素服、清宫等	269
第十二节 哺 乳	273
第十三节 生活费	277
第十四节 抚 养	279
第九章 刑事犯罪	283
第一节 血 金	289
第二节 讨血债与发誓作证	292
第三节 处决叛乱分子	293
第四节 处决刑事犯和叛教徒	294
第十章 刑 法	297
第一节 奸 淫	298
第二节 诬 陷	302
第三节 盗 窃	304
第四节 饮酒与酗酒	307
第五节 训导与惩处危害他人者	309
第十一章 吉哈德	311
第一节 保安费与停火协定	321
第二节 比赛骑马、射箭	324
第十二章 饮 食	327
第一节 狩猎与宰牲	330
第二节 献 牲	332
第三节 为婴儿剃胎毛宰牲	335



第十三章	发誓与举意	337
第十四章	判 决	343
第一节	作 证	346
第二节	诉讼与证据	348
第十五章	解放奴隶	353
第一节	死后赎身者、挣钱赎身者、孩子的母亲	356
第十六章	综合圣训汇编	359
第一节	礼仪美德	360
第二节	善举、接济	362
第三节	修养与敬主	364
第四节	警惕不良行为	367
第五节	倡导美德	372
第六节	赞念与祈祷	376
附：传述圣训的著名伊玛目简介		382
后 记		390

A decorative border with a repeating floral and vine pattern, featuring stylized flowers and leaves, framing the central text area.

第一章

清
洁

第一节 水

1. 艾布·胡赖勒*^[1]传述:安拉的使者论海洋说:“海水是清洁的,水中死物也是合法的。”四家、伊本·艾比·莎伯传述,原文为后者所传。伊本·胡扎麦和提尔密济认为属健全圣训。马立克、沙斐仪和艾哈迈德传。

(章)意即汇集、汇总,编者用该词表示一些独立问题的集编,不分它是否涵盖问题的全部。清洁,指涤除污秽或不洁之物。节,指针对同一问题或独立的若干问题的论述,前提是同属一类的。

(1)(论海洋)即论海洋的教法问题。(清洁的)指可用来洗净的,意即能洁身之水。(死物)指死在海里的水生物,而不是泛指海里所有的死物。这段圣训是问答式的,《穆瓦塔圣训集》等记载:有人来询问说:安拉的使者啊!我们乘船渡海,携带的淡水有限,如果用以做小净,我们就没水喝了。我们能用海水做小净吗?安拉的使者回答:“它是清洁的……”圣训说但凡是海水都是清洁的,而不加以区分,并指出海生物都是合法的,即使如海狗、海猪。马立克、沙斐仪和艾哈迈德亦持此主张。艾布·哈尼法则主张,海洋中只有鱼类是合法的。尽管询问者没问及海中死物,穆圣亦论述到,原因是海水的教律问题都模糊不清,那海中死物的教律就更成问题了,尤其是《古兰经》明文笼统地禁止吃自死物。众所周知,长年航行于海域的人,要历经种种困难。穆圣的这一番回答既富有哲理,又饱含着关切。据传,询问者名叫阿卜杜拉·穆德勒井,一说是阿卜杜勒·尔莱肯,一说是阿比德·尔莱肯。尔莱肯,意即水手、船老大。

[1]名叫阿卜杜拉,或阿卜杜拉·本·萨赫尔·道希,比较优秀的圣门弟子之一,传述了大量的圣训,由他上传述圣训的人多达800多,他在海白尔之年皈依伊斯兰,并一直不离穆圣左右,在欧麦尔·本·哈塔比时代担任穆夫提,他在麦尔旺之前执政于麦地那,伊历59年归真,葬于白格陵陵园。

*:该符号表示“愿安拉喜悦他”之祝福祈祷,后不再说明。——译者

2. 艾布·赛尔德·胡德里*^[1]传,安拉的使者说:“水都是清洁的,不会被其他东西染污。”三家传述。艾哈迈德认为属健全圣训。

(2)(胡德里)指居住在辅士聚居点胡德里区的人。(清洁的)即清纯的、可用以洁身的。(不会被其他东西染污)即不会把水弄脏。意思是说污物落入,水不会变污。这段圣训说明一般情况下污物落入,水不变脏,仍然清洁可用,无论水多水少。马立克、扎希立和艾哈迈德持此主张。马立克谨遵下面艾布·伍玛麦所传圣训,认为条件是水的性质没有改变。

但是艾布·赛尔德传述的这段圣训有其特殊的背景。据传,有人来问:安拉的使者,我们能用被废弃的井水做小净吗?这里是指染有月经、狗血或污物的布片等被投掷到井里。于是,穆圣回答“水都是清洁的……”显然,“水”一词的前缀冠词,为心意界定的,即他所问的这种被弃置的井水。据伊玛目艾布·达乌德在其《圣训集》中所传,这种井宽六腕尺,其中蓄水多达人体臀部之上,水少的时候则不能遮住羞体。所以,该圣训只能证明水多到这个程度时,不会被随便落入的一点污物染污;而不是说水不会因任何污物的落入而被弄脏。

[1]赛尔德·本·马立克·希纳尼·赫兹拉吉,辅士,圣门弟子中的一位学者,传述圣训较多,长期担任穆夫提职务,伊历74年初归真,享年86岁。

3. 艾布·伍玛麦·巴西立*^[1]传,安拉的使者说:“水一般不会被染污,除非是渗入了改变水的气味、滋味和颜色的东西。”伊本·马哲传。艾布·哈塔认为属羸弱圣训。拜依海基传:“水都是清洁的,除非是水的气味、滋味或颜色被落入的污物所改变。”

(3)(东西)指落入的污物,这是指水量较大,多达两罐时,如下一段圣训所述。(水的气味、滋味和颜色被改变)即这三种性质之一被改变,水就成了污秽的,不论有多少水。据里施丁·本·赛尔德所传,该圣训属连贯圣训,应不予采纳。另据拉希迪·本·赛尔德所传,属尾缺圣训,是可靠的。该圣训从一个传述途径而言属羸弱的,但它的意义得到法学家们的一致认可。伊本·穆扎尔持此主张。

[1]即苏迪·本·尔陟拉,圣门弟子,传述圣训较多,曾居埃及,后迁居于叙利亚的罕木斯,伊历81年或86年归真。巴西里,一个著名的部落。

4. 阿卜杜拉·本·欧麦尔*^[1]传;安拉的使者说:“当水有两罐时,就不会有污秽。”另一传述为:“不会被染污。”四家传述,伊本·胡扎麦、伊本·哈巴和哈康认为属萨罕哈圣训。

(4)(两罐)指大瓦缸,其容量大小有所不同,但阿拉伯人常用的大瓦缸,其容量自有规格。他们的诗歌、寓言中大量引用,肯定与圣训所述相符。一罐能容纳250磅,两罐计500磅,约227公斤。(不会有污秽)指不会受到污染;仅有污物落入,水不会变脏。圣训明确指出水多水少应具体分析。综合相关圣训可得出:水若少于两罐,仅有污物落入,就成污水,无论水质是否改变。如果是两罐或多于两罐,仅有污物落入,则不会成污水,而仍然是清洁的;若水的三种性质之一因污物而改变,则水已被染污。如同艾布·伍玛麦传述圣训所证明的那样。至于论被弃置的井的圣训,从前面所述中可知,这是指井水有两罐或更多。这段圣训,很多伊玛目认为属萨罕哈的,包括沙斐仪、艾布·欧拜德、艾哈迈德、易斯哈格、雅哈亚·本·麦尔尼、伊本·胡扎麦、塔哈威、伊本·哈巴、达尔·古塔尼、伊本·穆达、哈康、哈塔毕、拜依海基、伊本·赫兹密等。苏尤蒂在《贾替勒·穆恩台迪 َقُوْتُ الْمُعْتَدِي》中亦持此主张。

[1]圣门弟子中最廉洁、最有知识的人,自幼在麦加就皈依了伊斯兰,后来迁徙到麦地那;他首次参加的战役是塹壕之战,伊历73年在麦加归真,葬于兹图瓦山。

5. 艾布·胡赖勒*传,安拉的使者说:“你们中任何人无大净时,都不可在不流动的水中洗大净。”穆斯林传。

布哈里传:“你们中任何人不可在不流淌的水里小便,然后又在其中洗大净。”穆斯林传:“用这种水”;艾布·达乌德传:“不可在这种水里做大净。”

(5)(无大净)指因发生夫妻房事或梦遗而身体不洁者。(然后又在其中洗大净)“然后”表示不可思议,作为一个有理智的人不会这样做。(在其中)说明不是浸入其中。(用这种水)表示不得在容器中洗,而是将水舀出来,在外边洗。穆斯林的传述仅仅说明禁止这样洗大净,而布哈里的传述则表明禁止在水中小便而后用水洗净。艾布·达乌德依据他俩又有独自の传述。综合所有传述,不管哪一种做法都不可取;原因是若积水较少,水就成了污水;若水较多,则一次又一次地在其中小便、洗净,很可能水质已变污。所以,若是水少时,禁止则属非法性的;若水较多,则禁令属可憎性的。

6. 一位常伴穆圣的男子传述:安拉的使者禁止女人用男人剩余的水洗大净,也禁止男人用女人剩余的水洗大净,让他俩都用手捧着洗。艾布·达乌德和奈萨仪传,其传述系统是正确的。

(6)(一位常伴穆圣的男子)不知这位圣门弟子到底是谁并无妨,因为所有的圣门弟子都是正直的。(剩余的水)指在他(她)洗大净后剩下的水。(捧水)即合手掬水。

7. 伊本·阿拔斯*^[1]传述:穆圣曾用圣妻麦依姆奈*^[2]用剩的水洗大净。穆斯林传。

众圣训学家传:一位圣妻在用一个水缸里的水洗大净,穆圣过来也用这水洗大净。圣妻说:我曾是无大净的。穆圣回答:“这水不会没大净吧!”提尔密济、伊本·胡扎麦传。

(7)(众圣训学家)指艾布·达乌德、提尔密济、奈萨仪和伊本·马哲;同样还包括达鲁密、达尔·古塔尼、伊本·胡扎麦和哈康。(水缸)大家常用的大木缸。(我曾是无大净的)即我刚用这水洗过大净,这是我用剩的水。(这水不会没大净吧)即水不会因无大净者用东西取水洗大净而变成污秽的。该圣训说明男人可用女人剩余的水做大净,反之亦然。

[1]享有“穆斯林民族之翰墨”的美誉,名叫阿卜杜拉·本·阿拔斯·本·阿卜杜拉·穆塔里布,知识造诣很精深,以穆圣替他做都阿、求主赏赐他智慧、特别精通教法学与注释学而驰名于世,他出生于迁徙麦地那前三年,伊历76年

归真于塔伊府。

[2]麦依姆奈·宾特·哈里斯·希拉里叶,安拉的使者于伊历7年还补副朝之后与她结婚,她归真于伊历61年,或51年、或66年。

8. 艾布·胡赖勒*传,安拉的使者说:“你们某人的容器被狗舔食了,清洁办法是洗它七次,第一次要用土擦洗。”穆斯林传。另一传述:“倒了它!”提尔密济传:“最末次或首次要用土擦洗。”

(8)(倒了它)指倒掉皮袋或容器中的食物,宾格代词指被狗舔食过的东西。(最末次或首次)很有可能,这是传述者的犹豫不定,而非二选其一。应遵循较为强烈的传述,因其传述人较多,且为布哈里和穆斯林所辑录。这段圣训说明狗嘴及其口水、被狗所舔食过的东西都是污秽的,从而也说明狗的身体亦是污秽,容器必须要清洗七次,且要用土擦洗。这是众法学家的主张。有的人则认为洗七次,用土擦洗仅属嘉仪。有人主张洗三次。但没有证据支持后两种说法。须知,一般的污秽,不一定要清洗七次,对此规定必须洗七次,自有其哲理。有一些当代的医学人士指出:大多数狗的肠子上都带有极微小的线状虫,长仅四毫米,狗排便时,大量的细菌就随着粪便排出,其中大多数就黏附在肛门周围的毛孔上,当狗用舌头自搞清洁时,它的嘴和舌部就会被污染;所以,狗在舔食容器中的水或食物,或人与狗亲吻时,这些细菌就会传染给这些东西,在饮食过程中很容易到达人的口腔,直接进入肠胃,滋生胚胎,穿透胃壁,直入血管,诱发脑部、心脏、肺部等器官的多种疾病。这是欧洲医生的实验证明。要区分狗是否带有这种线状虫非常困难,因为这需要时间,需要只有少数人能掌握的尖端的精密仪器才能发现;因此,教法将它断为污秽,要清洗容器七次,以免留下任何的细菌。这是我们上述的哲理与正确所在。安拉至知。

9. 艾比·嘎涛德^[1]*传,安拉的使者论猫说:“它不是污秽,它是来给你们绕欢的。”四家传述,提尔密济和伊本·胡扎麦认为属健全圣训。

(9)(论猫)即论与猫有关的教法。(绕欢者)指膝下绕欢、反复游转的。将猫比像侍从,暗示安拉赋予这个小生命的灵性,它会与家庭成员朝夕相处,依依不舍,亲密友善,教法认定它不是污秽,以方便大家。由此推出,它的口水也是清洁的。

[1]即哈里斯·本·里卜尔,辅士,是安拉使者的一员勇将,参加了吴侯德战役,以及吴侯德后的所有战事,伊历54年归真在麦地那,一说是在库法。

10. 艾乃斯·本·马立克^[1]*传:有个游牧民进来在清真寺的一个角落小便,大家斥责他,穆圣加以制止。等他小便结束,穆圣命人用一大桶水冲洗。众议。

(10)(游牧民)即贝都因人,居无定所者。有人说,此人即是朱勒·虎旺萨尔,是也门

人,生性比较粗野;一说名叫密尔克伯·达毕。(大家斥责他)即大家厉声呵斥他、阻止他。(穆圣加以制止)原因是打断小便,会伤害生殖器,可能会引发生殖器疾病。另一原因是突然打断小便,可能会染污其身体、衣服和清真寺内的其他地方。

[1]从穆圣迁都麦地那至归真,艾乃斯·本·马立克一直都是穆圣的侍从,雅号叫艾布·哈姆宰,赫兹拉吉部落纳扎里族人,欧麦尔任哈里发时他住在巴士拉,并于伊历91年,或92年、或93年卒于巴士拉,享年99岁或103岁。

11. 伊本·欧麦尔*传,安拉的使者说:“仅有两种死物、两种血液对我们是合法的。两种死物,即蚂蚱和鱼;两种血液,即肝脏的和脾脏的。”艾哈迈德、伊本·马哲传。传述线索羸弱。

(11)编者之所以在“水”这一节中引述这段圣训,旨在提醒说鱼和蚂蚱,如果死于水中,水无论多少都不会被染污。此圣训的传述系统中有阿卜杜·拉哈曼·本·叶齐德·本·艾斯勒麦,他传于其父亲,其父传于伊本·欧麦尔。艾哈迈德说:阿卜杜·拉哈曼所传圣训不被认可,只能当做圣门弟子训。艾布·扎勒尔和艾布·哈塔亦持此说。拜依海基说:宰德·本·艾斯勒麦·阿卜杜拉、阿卜杜·拉哈曼和伍萨曼的后裔认为属封顶圣训,尽管伊本·麦尔尼不太信任他们,艾哈迈德·本·罕百里则认为阿卜杜拉可靠。

12. 艾布·胡赖勒*传,安拉的使者说:“苍蝇落入汤汁时,就先将它侵入,而后再取出;因为苍蝇的一只翅膀带有病菌,另一只带有解药。”布哈里、艾布·达乌德传,还增传:“苍蝇会用带有病菌的翅膀自我保护。”

(12)(苍蝇)阿语词义为每每被咬走又返回的东西。(汤汁)包括各种饮料。(病菌)另一传述为“病毒”。(用带有病菌的翅膀护身)指苍蝇落水时,出于本能的自救,它会用带有病菌的翅膀先着水。艾哈迈德和伊本·马哲传:苍蝇会使有毒的翅膀先落入,另一只有解药的在后。穆圣命令将其侵入水或汤汁中,就是为了以其药性来解除病毒。圣训也说明苍蝇若溺死于液体中,那液体不会被弄脏。由此可推出,凡是没有流血的昆虫,如蜜蜂、蜘蛛、黄蜂等溺死于水中,那水不被染污,因为动物死亡的充血现象是污染之原因,而这原因对于没有流血的昆虫则不存在。

13. 艾比·瓦格迪·赖斯^[1]*传,安拉的使者说:“从活牲畜上所割下的,即是死物。”艾布·达乌德和提尔密济传,后者认为属优良圣训,语句由他传述。

(13)(牲畜)指不凶猛的四足动物。(活的)作状语,即这牲畜活着未屠宰时。(死物)即教法认定为死物,食之为非法,属于污秽之物,与其他会将水弄脏的污物同论。

[1]名叫哈里斯·本·尔府,属于白尼·阿米尔·本·赖斯部落,他很早

就皈依了伊斯兰,属麦地那信士。据说他参加了白德尔战役,居住在麦加附近,于伊历 65 年,或 68 年归真,享年 57 岁,葬于法吉。

第二节 器皿什物

14. 侯哲法·本·也玛尼^[1]* 传,安拉的使者说:“你们莫用金银器皿饮水,莫用金银碟子吃饭;因为金银什物,今世归他们,后世归你们。”众议。

编者之所以在清洁篇中论述器皿什物的法规,因为教法规定一些什物可用,而另一些什物不可用,所以作为洁身自好者要认识清楚哪些可用,哪些禁用。

(14)(他们)指多神教徒。(在今世)意即今世给他们享受,旨在说明他们沉湎于享乐中。这段圣训明文禁止使用金银器皿吃喝,其广义即是严禁做大小净时用金银器物。

[1]雅号为艾布·阿卜杜拉,圣门弟子,他父亲也是圣门弟子,以身为穆圣机要员而著称,伊历 35 年或 36 年,奥斯曼遇刺后 40 天,他归真于麦达因。

15. 乌姆·赛勒麦^[1]传:安拉的使者说:“用银器吃喝的人,就是在将火狱之火咕噜咕噜往肚里吞。”众议。

(15)(咕噜咕噜)是仿声词,指水进入腹腔时,经过喉咙发出的响声。

[1]即信德·宾特·艾比·乌曼叶,她原是艾布·赛勒麦的妻子,随同丈夫迁徙到阿比西尼亚,后又辗转到麦地那。吴侯德战役中,艾布·赛勒麦身受重伤,后因伤口感染而归真。穆圣在伊历 4 年 10 月迎娶她,她归真于伊历 59 年,一说是 62 年,享年 84 岁,葬于白格尔陵园。

16. 伊本·阿拔斯* 传,安拉的使者说:“皮子被削过,便是清洁的。”穆斯林传。四家传:“凡被削过的皮子……”

(16)(削过)被动式,指将皮子的湿气与不洁部分擦干,除去其臭味及不良部分。(凡被削过的皮子)其下句为:都是清洁的。“凡是”一词表示普遍的,所以圣训所指包括各种动物皮,仅猪皮除外,这是大家一致认可的。多数学者认为,狗皮亦另外;务实性的学者主张,一切不可食的动物之皮除外。

17. 赛勒麦·本·姆哈毕格^[1]* 传,安拉的使者说:“死物的皮子削过后,也是清洁的。”伊本·哈巴认为属健全圣训。

[1]雅号艾布·希纳尼,属巴士拉籍的圣门弟子,属胡哲里·本·穆德里克·本·易勒亚斯族,哈桑·巴士拉等人从他那里传述圣训。